

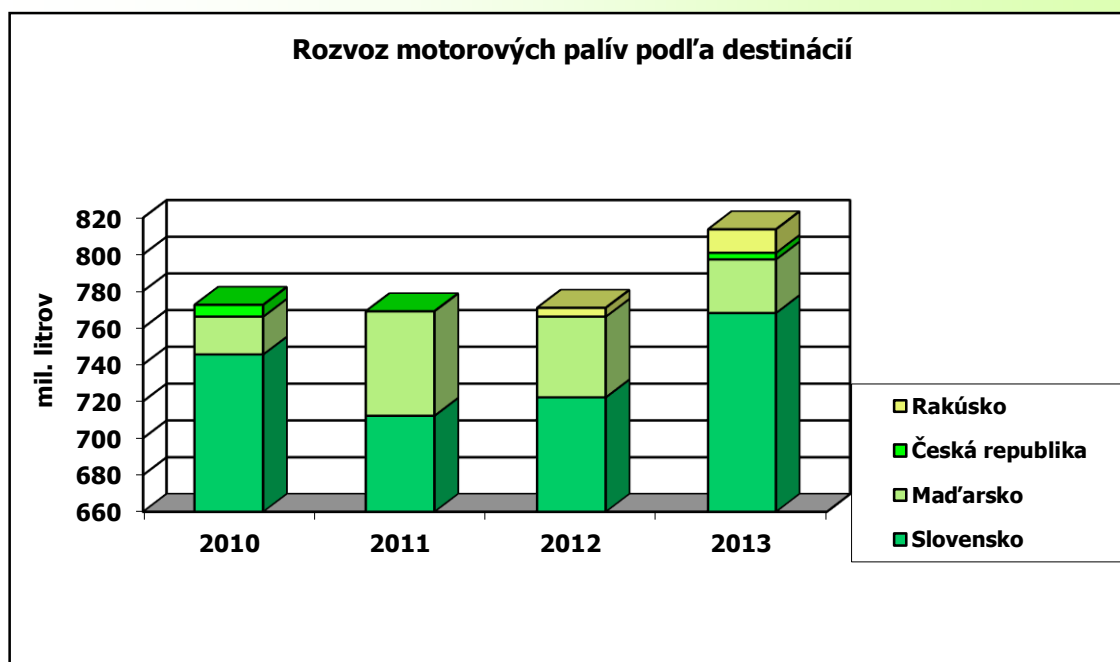
SLOVNAFT TRANS a.s.

■ Výročná správa za rok 2013

Informácie o stave a vývoji spoločnosti za uplynulé obdobie

- **SLOVNAFT TRANS a.s. sa od svojho vzniku zameriava na poskytovanie prepravných služieb v oblasti cestnej nákladnej dopravy. V posledných rokoch sa spoločnosť zamerala predovšetkým na distribúciu motorových palív. V roku 2013 dosiahol objem prepravených motorových palív takmer 814 miliónov litrov.**
- **Najväčší objem motorových palív, viac ako 94 %, distribuuje spoločnosť na území Slovenskej republiky, najmä na 212 čerpacích staníc SLOVNAFT, a.s.**
- **Časť prepravných kapacít sa využíva na rozvoz motorových palív do Maďarska, do Rakúska a tiež na územie Českej republiky.**
- **Prepravné výkony realizuje spoločnosť štyridsiatimi cisternovými súpravami z troch terminálov: Bratislava, Kľáčany, Kapušany v non-stop režime.**
- **V porovnaní s rokom 2012 sa v roku 2013 zvýšil objem rozvezených motorových palív o 42,8 mil. litrov, čo je nárast o 5,5 %.**

Rozvoz motorových palív v mil. litroch	r. 2010	r. 2011	r. 2012	r. 2013
Na území Slovenska	745,5	712,2	722,2	768,1
Do Maďarska	20,6	56,8	43,9	29,2
Do Rakúska	—	—	4,8	12,8
Do Českej republiky	6,4	—	—	3,6
SPOLU	772,5	769,0	770,9	813,7



- **Jedným z faktorov, ktorý prispel k zvýšeniu rozvozu motorových palív bolo prevzatie činností spojených s organizovaním cestnej prepravy z materskej spoločnosti SLOVNAFT, a.s. Vlastné organizovanie cestnej dopravy umožňuje lepšie využívanie dopravných kapacít spoločnosti, plánovanie opráv vozidiel ako aj lepšie organizovanie práce vodičov. Požiadavky na prepravu nad rámec vlastných kapacít sú zabezpečované využitím iného dopravcu.**
- **SLOVNAFT TRANS okrem prepravy nafty a benzínu vykonáva tiež prepravu LPG na vybrané čerpacie stanice Slovnaft, a.s. z terminálov v Bratislave a Kapušanoch.**
- **Vozový park spoločnosti je vybavený moderným komunikačným systémom na báze GPS, ktorý umožňuje sledovať pohyb vozidiel a činnosť vodičov v rámci pracovného času. Systém poskytuje tiež dôležité informácie pre hodnotenie kvality dopravného procesu.**
- **Používané ťahače spĺňajú emisnú normu Euro 5. Prevažná časť cisternových návesov je vybavená elektronickými ultrazvukovými mernými tyčami, ktoré sú zárukou udržania kvality prepravovaných palív.**
- **V roku 2013 spoločnosť pokračovala vo svojom zámere celkovej obnovy vozového parku ťahačov. Prvá etapa tohto zámeru bola realizovaná v roku 2012 zakúpením 17 nových ťahačov, druhá etapa pokračovala v roku 2013 podpísaním kontraktu na nákup 22 ťahačov , ktoré boli dodané v januári 2014.**

**Potvrdením kvality
poskytovaných služieb
spoločnosťou
SLOVNAFT TRANS a.s.
je certifikát kvality ISO
9001:2008
od britskej certifikačnej
spoločnosti UKAS
Quality management
pre činnosť „Cestná
preprava ropných
produktov“.**

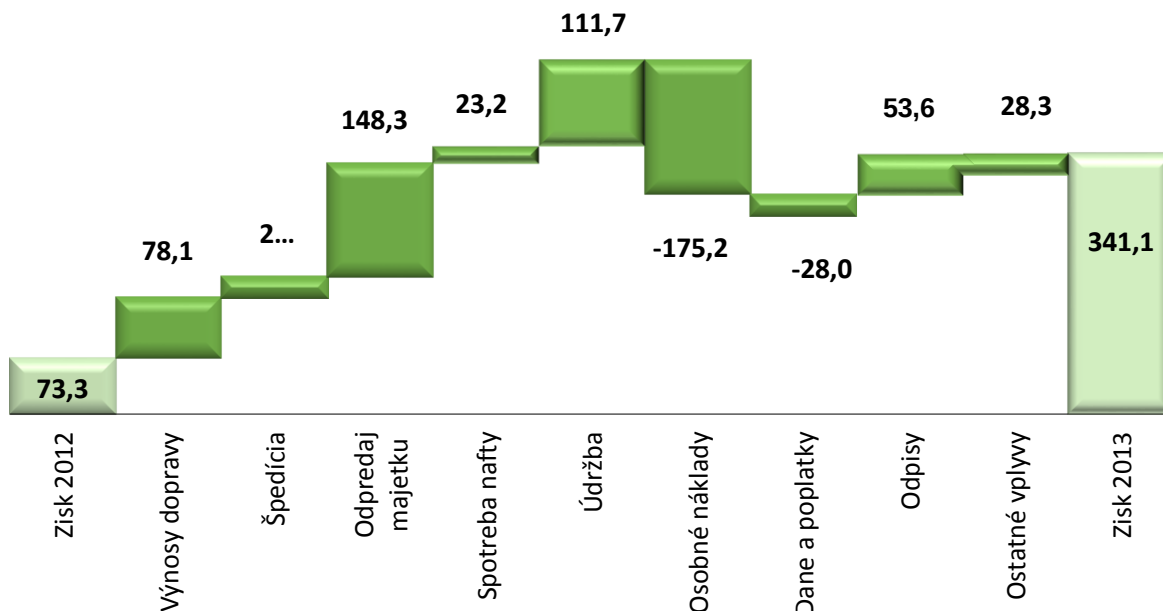


- **V roku 2013 aj napriek negatívnym vplyvom externého prostredia dosiahla spoločnosť priaznivé ekonomické výsledky. Výsledok hospodárenia pred zdanením dosiahol výšku 341 tis. EUR. Významnou mierou k tomu prispel zisk z odpredaja dlhodobého majetku vo výške 249 tis. EUR.**
- **Výnosy spoločnosti dosiahli výšku 8 834 tis. EUR a zaznamenali medziročný nárast o 17,7 % najmä vplyvom tržieb zo špedičnej činnosti a odpredaja dlhodobého majetku.**
- **Náklady spoločnosti medziročne vzrástli o 14,2 %. Pod tento nárast sa tiež podpísala špedičná činnosť a zostatková cena odpredaného majetku. Za pozitívum možno považovať zníženie nákladov na motorové palivá a nákladov na opravy a údržbu vozového parku.**

Porovnanie najdôležitejších zložiek výnosov, nákladov a výsledku hospodárenia pred zdanením s predchádzajúcim účtovným obdobím (v tis. €):

	Skutočnosť 2013	Skutočnosť 2012	Rozdiel R2013-R2012
Výnosy spolu	8 834,4	7 508,4	1 326,0
z toho najvýznamnejšie položky:			
Cestná nákladná doprava	7 373,4	7 295,3	78,1
Špedičná činnosť	956,9	0	956,9
Tržby z predaja majetku a materiálu	397,8	101,7	296,1
Ostatné prevádzkové výnosy	103,6	104,6	-1,0
Finančné výnosy	2,7	6,8	-4,1
			0,0
Náklady spolu	8 493,3	7 435,1	1 058,2
z toho najvýznamnejšie položky:			
Motorová nafta	1 839,2	1 862,4	-23,2
Opravy externé, pneumatiky	350,9	462,6	-111,7
Osobné náklady	3 353,8	3 178,6	175,2
Dane a poplatky	599,4	571,4	28,0
Odpisy	819,1	872,7	-53,6
Špedičná činnosť	929,1		929,1
Výsledok hospodárenia pred zdanením	341,1	73,3	267,8

Dopad najvýznamnejších položiek nákladov a výnosov na výšku zisku pred zdanením za rok 2013 v porovnaní s rokom 2012



Starostlivosť o zamestnancov

SLOVNAFT TRANS každoročne vynakladá nemalé úsilie na zabezpečenie zdravého pracovného prostredia, ochranu a bezpečnosť pri práci. Toto je obzvlášť dôležité vzhľadom na charakter vykonávaných činností – preprava nebezpečného nákladu.

Ukazovateľ nehodovosti „RAR“, t.j. počet dopravných nehôd na milión odjazdených kilometrov dosiahol v roku 2013 výšku 1,82. Veľmi pozitívna je tiež skutočnosť, že v posledných štyroch rokoch nedošlo pri plnení pracovných úloh k registrovanému pracovnému úrazu zamestnanca.

Spoločnosť k 31.12.2013 zamestnávala 129 zamestnancov. V porovnaní so stavom k 31.12.2012 je to nárast o 8 zamestnancov, jednak z dôvodu prevzatia činnosti organizovanie cestnej dopravy od spoločnosti SLOVNAFT, a.s., jednak z dôvodu podstatu zamestnancov v poslednom štvrtroku 2012 v dôsledku zvýšenej fluktuácie.

V súlade so záväzkami vyplývajúcimi z Kolektívnej zmluvy spoločnosť realizovala zvýšenie základných miezd zamestnancov jednotne o 0,5 %. V máji 2013 bola vyplatená výkonnostná odmena v sume zodpovedajúcej 9,82 % objemu vyplatených základných miezd v roku 2012.

Spoločnosť poskytla zamestnancom tiež rôzne sociálne výhody a to vo forme voliteľného sociálneho príspevku, určeného na výdavky sociálneho, športového a kultúrneho charakteru, príspevku na doplnkové dôchodkové sporenie, úrazové a životné poistenie.

Vykázané prekročenie osobných nákladov v porovnaní s rokom 2012 (175,2 tis. €) nie je len dôsledkom vyššie uvedených plnení ale tiež dôsledkom prehodnotenia výšky dlhodobých rezerv, tvorených spoločnosťou na účel výplaty odchodného zamestnancom pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku v súlade s platnou Kolektívnou zmluvou.

Spoločnosť kladie veľký dôraz na vzdelávanie všetkých skupín zamestnancov. Podstatnú časť takto vynaložených nákladov predstavujú náklady na školenie vodičov v súlade s platnou legislatívou, a to jednak školenia ADR a tiež náklady na pravidelný výcvik vodičov nákladnej dopravy v súlade so zákonom č. 280/2006 Z.z.

Výhľad na nasledujúce obdobie

Pre obdobie roku 2014 si spoločnosť stanovila nasledovné ciele:

- realizovať rozvoz motorových palív v objeme 832 miliónov litrov štyridsiatimi štyrmi súpravami,
- zabezpečiť rozvoz LPG na čerpacie stanice Slovnaft v požadovanom objeme,
- ukončiť obnovu vozového parku tahačov sprevádzkovaním 22 nových tahačov, dodaných v januári 2014,
- realizovať prvú etapu obnovy vozidiel na prepravu LPG,
- uhrádzať finančné záväzky voči daňovému úradu, zdravotným poisťovniam, sociálnej poisťovni, obchodným partnerom a samozrejme voči zamestnancom v stanovených termínoch,
- dôsledne plniť všetky záväzky voči zamestnancom vyplývajúce z Kolektívnej zmluvy spoločnosti,
- sústrediť sa na ďalšie skvalitnenie poskytovaných služieb a dôsledné plnenie požiadaviek odberateľov,
- prvoradú pozornosť venovať dodržiavaniu bezpečnosti a ochrane zdravia zamestnancov pri výkone pracovných úloh,
- pozornosť venovať znižovaniu prevádzkových nákladov, sústrediť sa hlavne na znižovanie spotreby motorovej nafty, ktorá tvorí takmer 25 % z týchto nákladov,

Ročná účtovná závierka za rok 2013

V súlade so zákonom O účtovníctve zostavila spoločnosť riadnu individuálnu účtovnú závierku, ktorá je súčasťou tejto výročnej správy a pozostáva zo súvahy, výkazu ziskov a strát a poznámok.

Súvaha spoločnosti poskytuje obraz o zložkách majetku, vlastnom imaní a záväzkoch k 31.12.2013.

Spoločnosť disponovala k uvedenému dátumu majetkom v obstarávacej hodnote 10 756 531 €. Po zohľadnení korekcií bola netto hodnota majetku 5 539 194 €.

Vlastné imanie dosiahlo výšku 3 877 573 €, z toho základné imanie bolo vo výške 2 048 573 €. Základné imanie pozostáva zo 61 704 akcií na doručiteľa, plne upísaných a splatených, s nominálnou hodnotou jednej akcie 33,20 €.

Za hodnotené obdobie dosiahla spoločnosť zisk po zdanení vo výške 228 328 €.

Prehľad o štruktúre dosiahnutého výsledku hospodárenia, dosiahnutých výnosoch a nákladoch poskytuje výkaz ziskov a strát k 31.12.2013 ako ďalšia súčasť účtovnej závierky.

Štruktúra dosiahnutého výsledku hospodárenia za rok 2013:

• Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	339 839 €
• Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	1 262 €
• Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením	341 101€
• Daň z príjmov z bežnej činnosti	112 773 €
• Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	228 328 €

Ročná účtovná závierka spoločnosti SLOVNAFT TRANS a.s. za rok 2013 bola overená spoločnosťou ERNST & YOUNG Slovakia, spol. s r. o. a výrok audítora je súčasťou tejto výročnej správy.

Návrh na rozdelenie zisku

Predstavenstvo akciovej spoločnosti SLOVNAFT TRANS a.s. navrhuje použiť zisk po zdanení vo výške 228 327,90 €, vykázaný v riadnej individuálnej účtovnej závierke spoločnosti k 31.12.2013 na úhradu strát minulých rokov a to vo výške 219 117,85 € a zostávajúcu časť previesť na účet nerozdelených ziskov minulých rokov, a to vo výške 9210,05 €.

Predstavenstvo nepredkladá riadnemu valnému zhromaždeniu návrh uznesenia na výplatu dividend a pravidiel ich výplaty, nakoľko neprijalo rozhodnutie ohľadom predloženia tohto návrhu.

Predstavenstvo akciovej spoločnosti SLOVNAFT TRANS a.s. v súlade s paragrafom 192 Obchodného zákonníka a Stanovami spoločnosti, predkladá valnému zhromaždeniu na schválenie riadnu individuálnu účtovnú závierku spoločnosti SLOVNAFT TRANS a.s. za rok 2013 spolu s návrhom na rozdelenie zisku.

**László Bagó
predseda predstavenstva
SLOVNAFT TRANS a.s.**

**Ing. Imrich Tomasek
člen predstavenstva
SLOVNAFT TRANS a.s.**

Správa nezávislého audítora

Akcionárovi spoločnosti SLOVNAFT TRANS a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti SLOVNAFT TRANS a.s. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

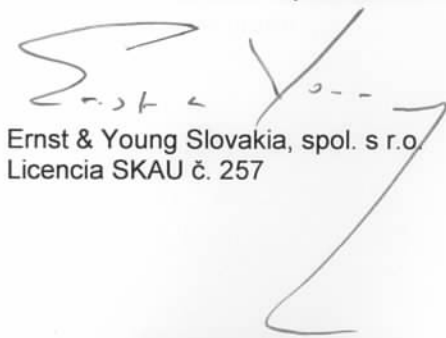
Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

12. februára 2014
Bratislava, Slovenská republika


Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257


Ing. Peter Potoček
Licencia SKAU č. 992